



FOREWORD

AFTER TWELVE YEARS WE THOUGHT IT WAS TIME TO RE-RELEASE OUR DUTCH COOKBOOK AND GIVE IT A NEW LOOK. FOOD TRENDS FOLLOW EACH OTHER AT A RAPID PACE AND SOMETIMES YOU CAN NO LONGER SEE THE FOREST FOR THE TREES. WITH THIS BOOK YOU CAN GO BACK TO THE OLD FAMILIAR KITCHEN OF GRANNY...

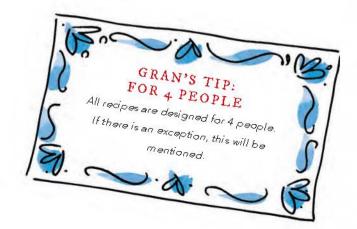
These traditional Dutch recipes are composed by Kitchen princess Cecile Thijssen. Cecile has worked on over 60 cookbooks since 1973. In addition, as a teacher at the domestic science school, she has developed a good fingerspitzengefühl for 'those good old days'.

WE CHOSE ILLUSTRATIONS OVER PHOTOS. THAT'S NOT JUST TO PREVENT A DISH FROM LOOKING MUCH BETTER IN THE PHOTO THAN IN YOUR KITCHEN... NO, WE JUST LOVE WIELDING THE BRUSHES TOO MUCH!

SURPRISE YOUR FRIENDS ON A COLD WINTER'S DAY WITH 'HETE BLIKSEM'
AND ENJOY DELICIOUS 'HANGOP' ON A WARM SUMMER EVENING.

HAVE FUN COOKING!

FEMQUE & JANNEKE
BLOND AMSTERDAM

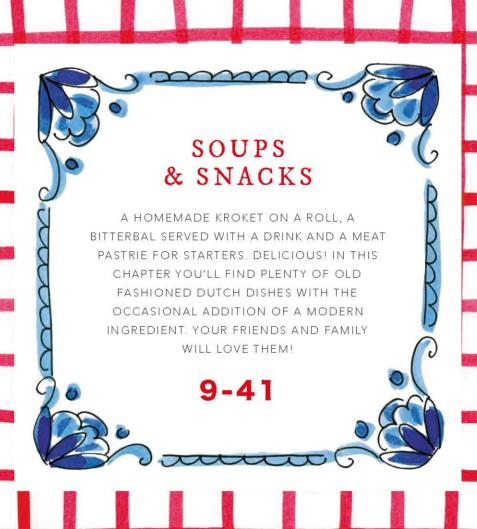


CONTENTS

SOUPS & SNACKS	9
KROKETTEN	11
BITTERBALLEN	12
MEAT PASTRIES	15
HAM SANDWICHES	16
SAUSAGE ROLLS	17
HERRING SALAD	18
MAYONNAISE	20
WITH A FLAVOUR	21
FRIES	23
RAGOUT SOUP	24
STOCK	27
CURRY SOUP	28
GRAN'S SOUP BALLS	29
ASPARAGUS SOUP	30
FISH SOUP	33
SNERT	3.5
VEGETABLE SOUP	36
TOMATO SOUP	39
POTATO SOUP	40
MAINS & SIDES	43
GRAN'S FISH DISH	45
QUICK FISH DISH	47
HACHEE	51
GRAN'S MEATBALLS	53
EASTER MEATLOAF	54
BLIND FINCHES	57
LIVER WITH APPLE	58
PALING IN HET GROEN	61
BIG MEAT	62
ROASTBEEF	64
mashed potato	65
BEEF FILLET	67
POTATOES IN PARSIEV SALICE	68

ASPARAGUS	70
SCORZONERA	7 3
RUNNER BEANS MASH	7 4
BROAD BEANS AND SAUCE	77
GREEN BEANS AND PEARS	78
BRAISED LEEKS	81
BRAISED CELERY	82
RED CABBAGE	85
SAUERKRAUT	86
BOERENKOOL	89
HETE BLIKSEM	90
DESSERTS & PIES	93
TUTTI-FRUTTI	95
HAAGSE BLUF	96
ARNHEM GIRLS	96
FRENCH TOAST	99
DRIE-IN-DE-PAN	100
PANNENKOEKEN	102
HANGOP	105
PINK PUDDING	106
SEMOLINA PUDDING	109
STROOPSOLDAATJES	110
BORSTPLAAT	113
ZANDKOEKJES	114
SPECULAASJES	117
GRAN'S APPLE PIE	118
SPICE PIE	121
HERB VINEGAR	122
ALMOND PUDDING	125
FRUIT PUNCH	126
BOERENJONGENS AND BOERENMEISJES	129
ADVOCAAT	130
NIGHTCAPS	133
CHOCOLATE MILK WITH	135
MULLED WINE	136
INDEX	13

Annual Control	CONTRACTOR OF THE							
					添加林实现			
				AUSTR		HE		
				TO SEE				
		33.85		Zac				
			422504				10000	2490
						Sept. 150		35.9 5.5
			a Xee SV			7000		





KROKETTEN

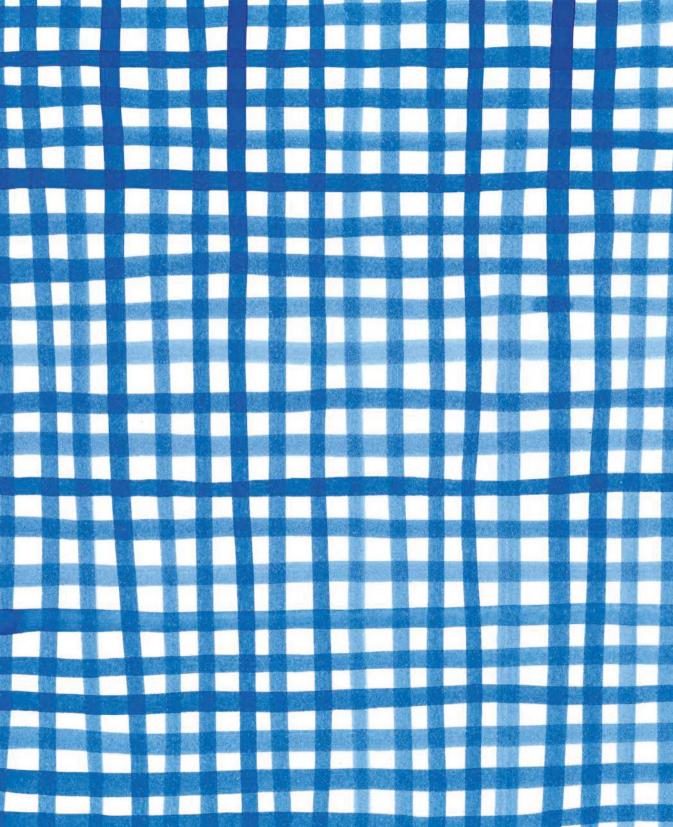
HOMEMADE CROQUETTES TASTE SO MUCH BETTER THAN THE FREEZER VARIETY FROM THE SUPERMARKET. A CROQUETTE MUST LIVE UP TO ITS NAME, SO THE CRUST MUST BE CRUNCHY. LOVELY ON A WHITE ROLL WITH SOME MUSTARD, OR PLAIN ON ITS OWN.

CUT THE MEAT, CHICKEN OR FISH INTO LITTLE PIECES. MELT THE BUTTER, ADD THE FLOUR TO THE BUTTER AND STIR FOR 1 MINUTE. STIR IN THE STOCK (USE BEEF STOCK FOR MEAT, CHICKEN STOCK FOR CHICKEN AND FISH STOCK FOR FISH KROKETTEN). BRING TO THE BOIL AND COOK FOR A FEW MINUTES. WHISK TOGETHER THE EGG YOLK AND THE CREAM, THEN ADD 1/4 OF THE SAUCE. POUR THIS MIXTURE BACK INTO THE PAN AND SEASON WITH SALT, PEPPER AND THE LEMON JUICE. RINSE A DEEP PLATE UNDER A COLD TAP AND SPOON ON THE MIXTURE. SMOOTH AND FLATTEN THE TOP OF THE MIX, COVER AND PLACE IN THE FRIDGE TO SET (AT LEAST 1 HOUR, PREFERABLY LONGER). HOLD A KNIFE UNDER THE TAP AND USE IT TO CUT THE MIX INTO 6 TO 8 WEDGES, THEN ROLL EACH WEDGE INTO A BALL, USING WET HANDS, SMOOTH THE OUTSIDE OF THE BALLS. MAKE SURE THERE ARE NO FOLDS OR CREASES. ROLL THE BALLS IN THE BREADCRUMBS AND SHAPE THEM INTO SHORT SAUSAGES WITH FLAT ENDS. WHISK TOGETHER THE EGG OR EGG WHITE AND THE WATER. DIP THE KROKETTEN IN THE BEATEN EGG (WHITE), MAKING SURE EVERYTHING IS COVERED IN EGG. ROLL THEM AGAIN IN THE BREADCRUMBS AND PLACE ON A BOARD. LEAVE TO 'DRY' FOR 20 MINUTES, PREHEAT THE OIL TO 180°C AND FRY THE KROKETTEN. 3-4 AT A TIME, FOR 3-5 MINUTES UNTIL GOLDEN BROWN AND COOKED. LIFT FROM THE PAN AND DRAIN ON KITCHEN PAPER.

DIFFICULT - 6-8 PIECES

150 g cooked meat,
Chicken or fish
30 g butter
25 g flour
200 ml stock
1 egg yolk
2 tablespoons cream
salt, pepper
A few drops of lemon juice
breadcrumbs
1 egg white or 1 egg
1 tablespoon milk or water
vegetable oil for frying









HACHEE

HACHEE IS A TRADITIONAL DUTCH BEEF AND ONION STFW THE NAME COMES FROM THE FRENCH WORD HACHER (TO CHOP) AND HACHEE IS ORIGINALLY A DISH TO USE UP LEFTOVER STEWED OR ROASTED MEAT. TO MAKE AN AUTHENTIC HACHEE, USE LEFTOVER COOKED MEAT RATHER THAN BUYING IT FRESH.

SPRINKLE THE MEAT WITH SALT AND PEPPER AND DUST WITH FLOUR. FRY HALF OF THE MEAT IN THE BUTTER, ADD THE REST, THEN FRY UNTIL IT HAS ALL BROWNED. PEEL AND FINELY CHOP THE ONIONS, ADD TO THE PAN AND COOK WITH THE MEAT UNTIL THEY'RE GOLDEN. POUR IN ENOUGH STOCK TO JUST COVER THE MEAT, THEN ADD THE VINEGAR, BAY LEAVES, CLOVES AND SUGAR. COVER THE PAN WITH A LID AND TURN THE HEAT DOWN LOW. LEAVE TO SIMMER AND STEW FOR 2-3 HOURS. FISH OUT THE BAY LEAVES AND, IF YOU CAN FIND THEM, THE CLOVES, HACHEE IS DELICIOUS SERVED WITH BEETROOT AND A LIGHT. FLUFFY MASH!

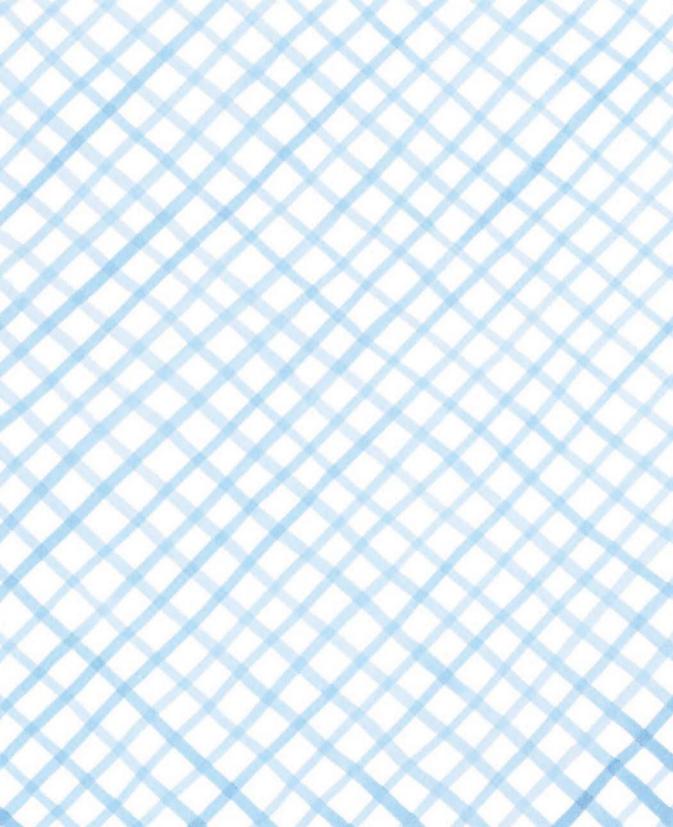
HACHEE À LA FRANÇAISEI

REPLACE HALF THE STOCK WITH RED WINE AND LEAVE OUT THE VINEGAR, ADD SOME GARLIC ALONG WITH YOUR ONIONS, FOR A WONDERFUL FRENCH STEW THAT RESEMBLES A BOEUF BOURGUIGNON. ADD SOME PEELED SMALL ONIONS OR SHALLOTS, CHOPPED CARROTS AND PERHAPS MUSHROOMS 30 MINUTES BEFORE THE END OF YOUR STEWING TIME. TO MAKE TRADITIONAL STEWED BEEF STEAK (DRAADIESVLEES), YOU CAN USE THE SAME METHOD AS FOR MAKING HACHEE, BUY SOME LEAN(ISH) BRAISING, STEWING OR CHUCK STEAK, INSTEAD OF DICED STEWING MEAT, AND STEW ON A VERY LOW HEAT UNTIL COOKED. BY ADDING A SLICE OF GINGERBREAD OR A SLICE OF WHOLEMEAL BREAD AND SOME MUSTARD, YOU'LL GET A RICH AND DELICIOUS GRAVY.

EASY, TIME-CONSUMING

600 g diced stewing beef OR STEWING BEEF STEAK. CUT INTO PIECES) SALT, PEPPER FLOUR FOR DUSTING 50 G BUTTER 2 LARGE ONIONS ABOUT 500 ML STOCK 2 TABLESPOONS VINEGAR 2 BAY LEAVES 2 CLOVES PINCH OF SUGAR









FRENCH TOAST

HAS YOUR BREAD GONE STALE? NO WONDER FRENCH TOAST HAS THE NICKNAME 'BAKKERSVERDRIET' (BAKER'S SORROW). OTHER NAMES FOR FRENCH TOAST ARE EGGY BREAD, GYPSY TOAST AND ARME RIDDERS (POOR KNIGHTS). THE ARME RIDDERS ARE MADE WITH WHITE WINE OR ICE CREAM INSTEAD OF MILK.

Whisk the eggs and milk together. Dip the slices of bread in this egg mixture and place on to a plate. Pour the remaining egg mixture on top and leave until all the mixture has been absorbed by the bread. Melt the butter in a frying pan and fry the bread slices on a medium heat until browned on both sides. Sprinkle them with sugar and cinnamon. Serve the French toast warm or cold. You can also serve your toast with Jam, fruit, compote or custard.

A LOT OF CHOICE You can choose between white bread, whole-wheat bread, wholegrain bread, raisin bread and even Dutch beschuitjes (rusk). The latter are a bit more difficult to fry though. You can also choose to leave the crusts on, or to cut them off.

TIME-CONSUMING

GROUND CINNAMON

8 slices stale (white) bread
2 eggs
300 ml milk
butter for frying
sugar

